

RECUEIL DES INSTRUMENTS JURIDIQUES ET INSTITUTIONNELS
DE FACILITATION DU TRANSPORT ET DES ÉCHANGES
EN AFRIQUE SUBSAHARIENNE

ANNEXE VII-14

**CARNET TRIE ANNEXÉ À LA CONVENTION A/P 4/5/82
RELATIVE AU TRANSIT ROUTIER INTER-ÉTATS DES MARCHANDISES
(CEDEAO)**

CARNET TRIE CEDEAO

ECOWAS ISRT LOG - BOOK

NUMERO
NUMBER

ANNEXE A LA CONVENTION A/P 4/5/82
CONVENTION RELATIVE AU TRANSIT
ROUTIER INTER-ETATS DES MARCHANDISES

J.O.C.E.D.E.A.O. Vol, 4 Juin 1982

RENSEIGNEMENTS DU MOYEN DE TRANSPORT

DESCRIPTION OF TRANSPORT VEHICLE

Immatricule en _____

Registered on:

Nom du propriétaire _____

Name of the owner:

Marque _____

Mark: ✓

Autorisation de Transport n° _____

Transport authorization n°

Sous n° _____

Number:

Adresse _____

Address:

N° de Série (carte grise) _____

Serial numbers (grey card).

autorités

Signature et cachet du service
Office signature and stamp

Nom et adresse du déclarant - signature du déclarant
Name and address of declarant - signature

(1) précédée de mention (Lu et approuvé).

Souche N° 2
STUB

FEUILLET N° 2
(à conserver par le bureau
de destination)
2nd LEAFLET
(to be conserved by the office
of final destination)

DECLARATION T.R.I.E (CEDEAO)
ECOWAS/ISRT DECLARATION

Nature de la Garantie : Globale - Isolée (1)
Nature of Guaranty : Total - Separate

(1) Rayer la mention inutile

PAYS DE DEPART
COUNTRY OF DEPARTURE

REGIME DOUANIER PRECEDENT
PREVIOUS CUSTOM REGIME

SOUSSION - SUBMISSION

Nous soussignés

We, the undersigned:

Demeurant à

Residing at:

Déclarons nous engager conjointement et solidairement

avec notre caution

Declare that we have jointly and in consent with our guarantor:

Egalement soussignée, à respecter l'itinéraire indiqué et à représenter intégralement les marchandises détaillées dans le manifeste ci-inclus au bureau de destination de

Who is a co-signer, agree to respect the stipulated itinerary, and to represent the goods listed in this manifesto to the following office of consignment:

dans le délai de

faute de quoi nous nous engageons à payer les droits taxes et pénalités éventuellement exigibles, conformément à la Convention TRIE-CEDEAO

In a time lag of:

in case of default, we agree to pay any duty, tax and possible fines which may be due in accordance with the ISRT-ECOWAS convention

Signature du principal obligé

Signed by the Agent:

A, le

Signature de la caution (1)

Signature of the guarantor (1)

In, on

(1) précédée de mention (Lu et approuvé).

(1) should be preceded by (Read and Approved by).

A annoter par
le bureau de destination

To be annotated by
office of destination

Bureau de
Office of

Date
Date

Cachet du bureau
Office stamp

Signature de l'agent
Signature of the Officer

Transbordement ou
incident en cours
de route

Trans-shipment

Visa des autorités

Signature of the
authorities

BUREAU DE DEPART OFFICE OF DEPARTURE	BUREAUX DE PASSAGE BUREAUX TRANSIT	BUREAU DE DESTINATION OFFICE OF DESTINATION
---	---------------------------------------	--

ORIGINE ou Provenance -ORIGIN	COLIS PARCEL			POSITION tarifaire Tarif Heading	DESIGNATION COMMERCIALE des marchandises COMMERCIAL DESCRIPTION of goods	POIDS WEIGHT		VALEUR VALUE
	Nombre Quantity	Nature Nature	Numéro Number			Brut Gross	Net Net	

Contrôle par le Bureau de Départ Checked by Office at Departure	CONTROLE AU BUREAU DE DESTINATION Checked by office of final destination
--	---

Bureau de
Office of
Date et n° d'enregistrement
Date and Registration Number
Itinéraire
Route
Délai de parcours
Travelling time
Reconnaissance du service
Office acknowledgement

Bureau de
Office of
Date et n° d'enregistrement
Date and registration on number
Date d'arrivée
Date of arrival
Contrôle
Control

Signature et cachet du service
Office signature and stamp

Signature et cachet du service
Office signature and stamp

Nom et adresse du déclarant - signature du déclarant
Name and address of declarant - signature

